



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
10 November 2014
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 17-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 22 октября 2014 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Манонги. (Объединенная Республика Танзания)

Содержание

Пункт 75 повестки дня: Уголовная ответственность должностных лиц
и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (sr corrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

14-63133X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 75 повестки дня: Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций (A/69/210)

1. **Г-н Гариби** (Исламская Республика Иран), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что страны-участницы Движения, предоставляющие и принимающие крупные миротворческие контингенты, придают большое значение вопросу уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. Высоко оценивая выдающийся вклад и самопожертвование миротворцев Организации Объединенных Наций, участники Движения подчеркивают, что весь персонал операций по поддержанию мира должен выполнять свои обязанности таким образом, чтобы поддерживать авторитет и репутацию Организации и соблюдать ее принципы беспристрастности и добросовестности. Они также особо отмечают важность проведения политики абсолютной нетерпимости во всех случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, совершаемых сотрудниками операций по поддержанию мира. Участники Движения неприсоединившихся стран ожидают от Шестого комитета дальнейшего изучения доклада Группы экспертов по правовым вопросам об обеспечении ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций за преступные деяния, совершенные во время операций по поддержанию мира (A/60/980).

2. Осуществление Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятой Генеральной Ассамблеей в резолюции 62/214, поможет облегчить страдания жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Резолюция 61/291 Генеральной Ассамблеи, касающаяся комплексного обзора вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, подлежит незамедлительному выполнению, поскольку она укрепит механизмы обеспечения ответственности и будет способствовать соблюдению надлежащих законных процедур при расследовании дел о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах.

3. В этой связи, полное осуществление резолюций 62/63, 63/119, 64/110 и 65/20 Генеральной Ассамблеи может содействовать устранению всех существующих пробелов в юрисдикции. Впоследствии можно будет провести оценку с целью определения целесообразности дальнейших действий со стороны Генеральной Ассамблеи. Важные политические и коррективные меры уже согласованы, однако теперь необходимо их реализовать. Участники Движения неприсоединившихся стран по-прежнему полагают, что необходим прогресс в отношении краткосрочных мер и что обсуждение проекта конвенции об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций является преждевременным. В данный момент Комитету следует сосредоточить внимание на вопросах существа и отложить вопросы, касающиеся формы, на последующий этап.

4. **Г-н Мамаболо** (Южная Африка), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что обсуждаемый вопрос важен, как никогда ранее, ввиду неуклонного увеличения числа должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, и в особенности поскольку многие из них задействованы в операциях по поддержанию мира в Африке. Участники Группы поддерживают политику абсолютной нетерпимости в отношении преступного поведения должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, особенно в случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Уголовная ответственность представляет собой один из основополагающих элементов верховенства права и играет ключевую роль в поддержании репутации Организации и обеспечении эффективности ее работы. Важно, чтобы Организация Объединенных Наций дала четкий политический сигнал о том, что она не потерпит преступного поведения, наносящего ущерб ее репутации.

5. Участники Группы африканских государств призывают государства-члены осуществлять юрисдикцию там, где она применима, с тем чтобы ни одно преступное деяние не осталось безнаказанным. Группа согласна с выраженным несколькими делегатами мнением о том, что наличие пробелов в юрисдикции, препятствующих обеспечению ответственности, приводит к совершению преступлений, особенно в случаях, когда принимающее государство не может применить уголовную юрисдикцию

над предполагаемым правонарушителем, а государство гражданства данного лица не вправе осуществлять свою юрисдикцию над преступлениями, совершенными в принимающем государстве. Вопрос подобных пробелов может быть должным образом урегулирован за счет коррективных мер, утвержденных в рамках ряда резолюций Генеральной Ассамблеи, при условии их надлежащего исполнения. Участники Группы африканских государств, наряду с представителями других стран, полагают, что ведущая роль должна принадлежать государству гражданства, а не принимающему государству.

6. Группа высоко оценивает принятые Организацией меры в области обучения стандартам поведения Организации Объединенных Наций и выражает признательность за техническую поддержку, оказанную Организацией государствам-членам, запросившим помощь в развитии их внутреннего уголовного законодательства в отношении серьезных преступлений. Специалисты Организации Объединенных Наций зачастую играют неоценимую роль в наращивании национального потенциала по расследованию и судебному преследованию серьезных преступлений, особенно посредством взаимной правовой поддержки и процедуры выдачи преступников. Участники Группы африканских государств вновь обращаются к государствам с призывом сотрудничать друг с другом при проведении уголовного расследования и осуществлении процедур выдачи в отношении серьезных преступлений серьезного характера, совершенных должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, а также ожидают от Комитета выработки конкретных предложений для урегулирования данной проблемы.

7. **Г-жа Гильен-Грильо** (Коста-Рика), выступая от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), говорит, что акты преступного поведения со стороны должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций наносят ущерб не только потерпевшим, но и репутации Организации, а также негативно сказываются на выполнении мандатов. Такое поведение не может оставаться безнаказанным. Следует стремиться к тому, чтобы все сотрудники Организации Объединенных Наций выполняли свои обязанности таким образом, чтобы поддерживать авторитет и репутацию Организации и со-

блюдать ее принципы беспристрастности и добросовестности.

8. Рассматриваемый доклад Генерального секретаря (A/69/210) свидетельствует о том, что некоторые государства предприняли шаги по установлению юрисдикции в отношении таких правонарушений, а также о том, что существуют базовые рамки для сотрудничества и обмена информацией в целях привлечения правонарушителей к ответственности, однако международное сообщество должно сделать намного больше для формирования нетерпимого отношения к безнаказанности. СЕЛАК призывает Организацию Объединенных Наций продолжать внедрение соответствующих стратегий согласно резолюции 66/93 Генеральной Ассамблеи.

9. Важно, чтобы Комитет и впредь получал информацию об обвинениях в преступной деятельности или злоупотреблениях, совершенных должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций. Участники СЕЛАК по-прежнему не уверены в том, что количество сообщенных случаев отражает реальные масштабы проблемы. Секретариат должен прилагать усилия к совершенствованию процесса передачи информации задействованным государствам-членам и более эффективной коммуникации с ними с момента возникновения любой ситуации, имеющей возможные уголовные последствия. Сообщество отметило усилия Секретариата по созданию стандартной процедуры оповещения государств-членов о серьезных обвинениях в проступках, к которым имеет отношение персонал в форме, размещенный в качестве экспертов в командировках, и полагает, что такая же процедура должна быть введена применительно к инцидентам, касающимся должностных лиц и не носящих форму экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. Вызывает сожаление, что, несмотря на просьбу к государствам-членам информировать Организацию о любом действии со стороны национальных властей в отношении подобных случаев, ни одно государство не связалось с Управлением по правовым вопросам, чтобы сообщить о том, что проблема была доведена до сведения соответствующих должностных лиц.

10. СЕЛАК вновь заявляет о своей поддержке политики абсолютной нетерпимости в случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и других преступных деяний, подчеркивая необходимость соблюдать принципы верховенства права

при осуществлении такой политики. Генеральный секретарь и государства-члены несут общую ответственность по предотвращению преступных деяний со стороны лиц, работающих в Организации Объединенных Наций, и наказанию за такие деяния, а также по внедрению соответствующих стандартов поведения. СЕЛАК одобряет описанные в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря практические меры, касающиеся учебной подготовки и повышения осведомленности в отношении действующих в Организации Объединенных Наций стандартов поведения, и заявляет о своей поддержке трехуровневой стратегии, которая направлена на предотвращение нарушений, обеспечение соблюдения норм поведения и принятие мер по исправлению положения в целях недопущения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

11. Секретариату и государствам-членам следует продолжить обсуждение вопроса обучения должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, а также вопроса привилегий и иммунитетов, с тем чтобы не допустить злоупотребления ими. Некоторые процедуры, такие как проведение расследований на местах или в ходе уголовного процесса, а также представление и оценка доказательств в ходе административного и юрисдикционного производства, сопряжены с решением более сложных задач. Государства Латинской Америки и Карибского бассейна выражают готовность сотрудничать с другими государствами, чтобы положить конец безнаказанности в случаях уголовных преступлений со стороны должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций.

12. **Г-н Марик** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Сербии, Черногории и бывшей югославской Республики Македония, стран-участниц процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; а также от имени Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что Европейский союз и его государства-члены по-прежнему поддерживают политику абсолютной нетерпимости в отношении преступлений, совершаемых должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, а также в целом более согласованный подход к вопросу ответственности в рамках Организации, особенно применительно к случаям серьезных преступлений. Необходимо сохранять

систему привилегий и иммунитетов сотрудников Организации Объединенных Наций, однако такие сотрудники обязаны соблюдать нормы международного права и национального законодательства принимающего государства. Ни одно совершенное преступление не должно остаться безнаказанным; безнаказанность оказывает долговременное пагубное воздействие на репутацию и эффективность работы Организации Объединенных Наций. Европейский союз приветствует инициативу Генерального секретаря «Права человека прежде всего» и ряд особых мер по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, а также вновь отмечает необходимость должным образом расследовать случаи обвинений в преступном поведении должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. В ситуации, когда национальные органы не могут или не хотят обеспечить судебное преследование за наиболее серьезные преступления, свою юрисдикцию должен осуществлять Международный уголовный суд, при соблюдении условий, необходимых для исполнения им своих полномочий.

13. Европейский союз приветствует деятельность Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки в области применения дополнительных превентивных мер на уровне Центральных учреждений Организации. Важнейшее значение имеет сотрудничество между государствами и Организацией Объединенных Наций в сфере расследования обвинений в преступном поведении. Для государств гражданства лиц, обвиняемых в преступлениях серьезного характера, также крайне важно установить необходимую юрисдикцию для расследования и судебного преследования подобных преступлений. Государства обязаны в полной мере исполнять свои обязательства согласно международному праву, включая применимые соглашения.

14. Европейский союз и его государства-члены по-прежнему поддерживают двунаправленный подход, сочетающий краткосрочные и долгосрочные меры, направленные на устранение существующих пробелов в юрисдикции, а также приветствуют усилия по оказанию технической и иной поддержки государствам для разработки соответствующих национальных юридических мер. Они выражают готовность рассмотреть всеобъемлющие правовые рамки, дающие пояснения в отношении обстоятельств, со-

гласно которым государства могут применять свою юрисдикцию, а также лиц и преступлений, на которые распространяется такая юрисдикция.

15. **Г-жа Пирс** (Новая Зеландия), выступая также от имени Австралии и Канады, говорит, что наличие в рамках международной организации механизмов обеспечения ответственности свидетельствует о большом значении, которое международное сообщество придает верховенству права. Принципы равноправия и равенства перед законом распространяются на всех людей и в особенности на должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. Неспособность призвать к ответственности таких сотрудников подрывает усилия международного сообщества по содействию безопасности, развитию и правам человека, ставит под вопрос репутацию Организации Объединенных Наций и угрожает самым уязвимым группам населения, которые рискуют потерпеть неудачу в борьбе против сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

16. Три делегации приветствуют доклад Генерального секретаря (A/69/210) о последующих мерах по выполнению резолюции 68/105 Генеральной Ассамблеи и выражает одобрение правительствам Колумбии, Сальвадора и Финляндии за их инициативный подход к установлению юрисдикции в отношении серьезных преступлений, совершенных их гражданами во время исполнения функций должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, что соответствует данной резолюции. Они отмечают количество случаев, доведенных до сведения Управления по правовым вопросам, и настоятельно призывают государства-члены сотрудничать с Генеральным секретарем и докладывать о работе по расследованию серьезных преступлений и судебному преследованию правонарушителей; между тем необходимы дополнительные усилия для того, чтобы не дать нарушителям избежать ответственности за их поведение. Делегации поддерживают принцип конвенции, требующий от государств-членов в подобных случаях применять в отношении их граждан уголовную юрисдикцию.

17. Для сокращения количества преступлений, совершаемых должностными лицами и экспертами в командировках, необходима превентивная стратегия. В этом отношении обучение действительно играет большую роль, оно содействует пониманию и

соблюдению законов принимающего государства, а также помогает обеспечить защиту самых уязвимых групп населения. Австралия, Канада и Новая Зеландия будут продолжать поиск конструктивных и целесообразных решений вопросов ответственности и поддержку в разработке и проведении всеобъемлющего превентивного обучения для сотрудников Организации Объединенных Наций.

18. **Г-н Кравик** (Норвегия), выступая от имени стран Северной Европы (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), говорит, что сотрудники Организации Объединенных Наций являются лицом Организации и представляют ее ценности для всего мира. Поскольку преступное поведение этих сотрудников может серьезно воспрепятствовать поддержке, оказываемой мировым сообществом Организации Объединенных Наций, страны Северной Европы всецело поддерживают политику абсолютной нетерпимости в таких случаях. В свете ежегодных резолюций по данному вопросу, принимаемых Генеральной Ассамблеей с 2007 года, в общих интересах будет провести более подробный анализ того, как действуют государства в случаях обвинений в серьезных преступлениях, совершаемых их гражданами в командировках Организации Объединенных Наций.

19. Делегации стран Северной Европы приветствуют рассматриваемый доклад Генерального секретаря (A/69/210), но вместе с тем отмечают, что, как и в прошлые годы, в нем предоставлена информация о случаях, доведенных до сведения государств лишь за последние 12 месяцев. Аналогично, информация о том, сообщали ли государства Секретариату о каких-либо действиях со стороны их национальных органов в подобных ситуациях, приводится только за годовой период. Из 62 случаев, доведенных до сведения государств с момента включения данного вопроса в повестку дня Комитета, Секретариат получил данные о расследовании всего лишь пяти. Отсутствие информации вызывает озабоченность, так как без нее Генеральная Ассамблея не имеет возможности дать реалистичную оценку масштабу действий, предпринятых государствами для расследования обвинений в серьезных преступлениях, совершенных их гражданами. В связи с этим, страны Северной Европы предлагают включить в доклад информацию, касающуюся докладов государств Управлению по правовым вопросам об их действиях в связи со всеми случаями, до-

веденными до их сведения в целом, а не только за последние 12 месяцев; желательно также предоставить дополнительную информацию о текущей работе задействованных государств. Полезно было бы включить в доклад таблицу и обновлять ее по мере необходимости; в ней следовало бы указать все зарегистрированные случаи, характер преступлений, дату, в которую государство-член получило сообщение о правонарушении, а также даты и описание всех ответных мер. Указывать в таком обзоре конкретные случаи или называть конкретные государства необязательно. Страны Северной Европы также призывают все государства, получившие сообщения о правонарушениях за последние несколько лет, предоставить Управлению по правовым вопросам информацию о действиях, предпринятых ими в данных случаях.

20. **Г-н Леонидченко** (Российская Федерация) говорит, что его делегация придает особое значение работе Комитета по вопросу преступлений, совершаемых сотрудниками Организации Объединенных Наций, и приветствует доклад Генерального секретаря (A/69/210) на эту тему. Превентивные меры, разрабатываемые при активном участии Генеральной Ассамблеи, соответствуют масштабу проблемы.

21. Расследования обвинений сотрудников Организации Объединенных Наций в преступном поведении должно проводиться в строгом соответствии с нормами международного права, при этом ведущую роль должна играть юрисдикция государства гражданства обвиняемого должностного лица. Данная мера помогла бы обеспечить выполнение права таких лиц на справедливое судебное разбирательство, учитывая их особый юридический статус. Секретариат должен предоставлять государствам своевременную и полную информацию о таких случаях; соответственно, следует продолжать укреплять международное сотрудничество в данной сфере. Кроме того, несмотря на то что собранные Организацией материалы не всегда приемлемы в качестве доказательств в судебном разбирательстве, они могут послужить основанием для судебного преследования, так как дают полную фактическую картину происшествия. В связи с этим важно облегчить процесс применения таких материалов. Кроме того, Секретариату необходимо активно сотрудничать с правоохранительными и судебными органами государств, осуществляющих уголовное преследование сотрудников Организации Объеди-

ненных Наций, при должном соблюдении их привилегий и иммунитетов, а также политики Организации в отношении конфиденциальности. Предотвращение совершения преступлений не менее важно, чем наказание виновных, и в этой связи российская делегация выражает одобрение деятельности государств, операций по поддержанию мира и специальных политических миссий в сфере проведения предварительного обучения и инструктажа.

22. **Г-н Зеуду** (Эфиопия) говорит, что обсуждаемый пункт повестки дня имеет большое значение для Эфиопии, поскольку ее граждане играют активную роль в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а на ее территории расположены несколько учреждений Организации. Делегация Эфиопии высоко ценит самопожертвование миротворцев Организации Объединенных Наций и выражает благодарность должностным лицам и экспертам в командировках Организации за их вклад в дело осуществления целей и принципов, закрепленных в Уставе. Однако они должны выполнять свои обязанности таким образом, чтобы поддерживать авторитет и репутацию Организации; от них требуется соблюдать самые высокие стандарты поведения и принципы верховенства права, их долг — подчиняться законам принимающего государства. При этом сотрудники Организации должны пользоваться привилегиями и иммунитетами, которые необходимы им для выполнения должностных обязанностей.

23. Делегация Эфиопии призывает государства-члены устанавливать свою юрисдикцию в отношении преступлений, совершенных их гражданами при выполнении функций должностных лиц и экспертов в заграничных командировках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы устранить существующие в законодательстве пробелы и ликвидировать безнаказанность. Государствам-членам также следует оказывать поддержку уголовным расследованиям и процессам выдачи преступников. Суды Эфиопии обладают юрисдикцией над эфиопскими должностными лицами и экспертами в командировках, которые не могут быть подвергнуты судебному преследованию в принимающей стране по причине иммунитета. Г-н Зеуду вновь подтверждает готовность правительства Эфиопии принять все необходимые меры для осуществления судебного преследования в отношении должностных лиц или экспертов, совершивших преступление.

Необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея держала данный вопрос под контролем, а государства-члены продолжали получать информацию об обвинениях должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций в преступном поведении или злоупотреблениях.

24. **Г-жа Тханарат** (Таиланд), отмечая, что информация, представленная в докладе Генерального Секретаря (A/69/210) дает ясное описание проблем и путей их решения, говорит, что уголовная ответственность является основополагающим элементом верховенства права и борьбы против безнаказанности. Каждый человек должен нести ответственность за свои деяния, вне зависимости от его роли и положения. Таиланд, как одна из стран, предоставляющих контингенты для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, придает большое значение вопросу устранения пробелов в юрисдикции, которые могут дать возможность совершившим серьезные преступления сотрудникам Организации Объединенных Наций избежать правосудия. Делегация Таиланда поддерживает политику абсолютной нетерпимости в отношении уголовного поведения со стороны должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и призывает другие государства-члены поступать аналогичным образом.

25. Сотрудничество между принимающими и предоставляющими войска государствами на основе договоров и других договоренностей в сфере взаимной правовой поддержки по уголовным делам является одним из способов привлечения правонарушителей к ответственности. Кроме того, государства могут применять более гибкий подход к принципу «двойной криминализации». Им следует остеречь внимание не на терминах и элементах состава преступления, которые могут неодинаково трактоваться в различных правовых системах, а на всей совокупности действий или бездействия, вменяемых лицу, выдача которого запрашивается. Делегация Таиланда призывает Генерального секретаря по своему справедливому и разумному усмотрению снимать иммунитет в тех случаях, когда он может помешать отправлению правосудия.

26. Делегация Таиланда ценит усилия Организации Объединенных Наций в оказании технических консультаций и поддержки государствам-членам в процессе доработки их внутренних законодательств, чтобы обеспечить проведение необходи-

мых расследований и осуществление судебного преследования за преступления, вменяемые должностным лицам и экспертам в командировках Организации Объединенных Наций. Делегация также выражает поддержку программам обучения, содействующим выполнению стандартов поведения, принятых в Организации Объединенных Наций. Подобные усилия помогают сократить число обвинений в преступлениях, связанных с гендерным насилием и эксплуатацией женщин и детей со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций. Таиланд особенно благодарен за помощь, оказанную Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки в обучении его граждан, на настоящий момент участвующих в операциях по поддержанию мира. Правительство Таиланда выражает признательность огромному количеству должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций; их самоотверженность и готовность жертвовать собой для поддержания мира и безопасности, а также содействие переходу от конфликта к миру и развитию, невозможно переоценить.

27. **Г-жа Нир-Тал** (Израиль) говорит, что делегация Израиля приветствует принятие резолюции 68/105 Генеральной Ассамблеи и с интересом ожидает увидеть, как государства будут развивать свои национальные законодательства в отношении преступного поведения со стороны их граждан, за действованных в командировках Организации Объединенных Наций. Делегация Израиля настоятельно призывает государства-члены принять необходимые меры для недопущения безнаказанности подобных преступлений. Она также призывает государства, до сведения которых за последний отчетный период были доведены 15 случаев правонарушений, проинформировать Секретариат о результатах соответствующих мер по этим случаям. Израиль приветствует принятие Секретариатом трехуровневой стратегии, направленной против правонарушений, таких как сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства, и сочетающей в себе предотвращение нарушений, обеспечение соблюдения норм поведения и принятие мер по исправлению положения. Делегация Израиля надеется, что такие усилия, включая дальнейшую практическую деятельность Генерального секретаря по укреплению существующей системы обучения стандартам поведения Организации Объединенных Наций, помогут обеспечить выполнение надлежащих норм поведения и

предотвращение преступлений со стороны должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. Более активное сотрудничество государств друг с другом и с Организацией Объединенных Наций послужит благоприятной основой для прогресса, и делегация Израиля призывает государства принимать необходимые меры для разработки практических мер по обеспечению ответственности.

28. **Г-н Арбогаст** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что вопрос привлечения к ответственности совершивших преступления должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций имеет важнейшее значение для Организации и что Генеральной Ассамблее следует и впредь держать данный вопрос под контролем. Несмотря на достигнутый прогресс, необходимо выработать конкретные меры для устранения пробелов в национальных законодательствах и положить конец безнаказанности подобных преступлений. Делегация Соединенных Штатов Америки приветствует доклад Генерального секретаря по данной теме (A/69/210), а также предоставленную некоторыми правительствами дополнительную информацию о полномочиях их внутренней юрисдикции над преступлениями серьезного характера, совершенными их гражданами при исполнении обязанностей должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций.

29. Организация приложила похвальные усилия для доведения достоверных обвинений в отношении ее сотрудников до сведения государств гражданства каждого из правонарушителей. За отчетный период поступило 15 подобных сообщений, по сравнению с девятью за предыдущий год. Учитывая небольшое количество обращений за последние годы, сложно сделать какие-либо точные выводы. Практические меры по активизации системы обучения стандартам поведения Организации Объединенных Наций, которые продолжает осуществлять Секретариат, как представляется, способствовали большему осознанию необходимости сообщать о нарушениях. Между тем, для того чтобы оценить долгосрочные тенденции, Секретариат должен предоставить более комплексный анализ по итогам обращений в государство гражданства должностного лица за следующий отчетный период. Делегация Соединенных Штатов Америки также хотела бы выразить одобрение сводной информации о

характере преступлений, запросах о снятии иммунитета и стандарте определения того, были ли сделаны подобные обращения. Делегация Соединенных Штатов Америки призывает государства-члены принять необходимые меры в отношении злоупотреблений, совершенных их гражданами при исполнении обязанностей должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, и сообщать Организации о рассмотрении таких случаев для целей аналитического изучения фактических, а не спекулятивных, пробелов в юрисдикциях и законодательствах. Для Секретариата также может быть полезной практика предоставления государствам способов сообщения о результатах таких обращений.

30. Делегация Соединенных Штатов Америки по-прежнему полагает, что разработка конвенции, согласно рекомендации Группы экспертов по правовым вопросам из доклада 2006 года (A/60/980), не является наиболее действенным средством обеспечения ответственности, особенно в связи с тем, что неизвестно, являются ли пробелы в юрисдикции над преступлениями основным препятствием к судебному преследованию. Возможно, Комитету следует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить доклад, освещающий другие потенциальные препятствия, такие как отсутствие политической воли, ресурсов или экспертных знаний для эффективного судебного преследования в подобных случаях и характер местных законов, которые недостаточно охватывают вопрос о возрасте, с которого человек правомочен давать согласие на половые отношения. Другая возможность — разработать внутри группы экспертов по правовым вопросам проект типовых законодательных положений, которые государства-члены смогут использовать в качестве отправной точки (но не директивной установки) для доработки их национальных законодательств.

31. Перед государствами-членами стоит нелегкая задача: с удвоенной силой работать над развитием практических методов обеспечения ответственности, особенно в случаях преступлений в отношении самых уязвимых групп населения. Делегация Соединенных Штатов Америки будет оказывать поддержку усилиям по предоставлению помощи государствам-членам в деле устранения имеющихся пробелов в их законодательствах и правовых системах, связанных с обеспечением ответственности.

32. **Г-жа Ван Сулейман** (Малайзия) говорит, что делегация ее страны всецело поддерживает политику абсолютной нетерпимости в отношении серьезных преступлений со стороны должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и ценит усилия, прилагаемые для урегулирования этой проблемы. Однако обеспечить уголовную ответственность без сотрудничества с направляющими государствами непросто; в этой связи совместная работа Генеральной Ассамблеи и ее комитетов играет важную роль, позволяя убедиться в том, что на местах осуществляется необходимые превентивные шаги и что в случае серьезных преступлений применяются меры уголовного правосудия.

33. В соответствии с резолюцией 68/105 Генеральной Ассамблеи и согласно своему внутреннему законодательству, Малайзия может установить экстерриториальную уголовную юрисдикцию в отношении ряда правонарушений, включая терроризм, преступления против государства, коррупцию, отмывание денег, незаконный оборот наркотиков и торговлю людьми. Кроме того, Малайзия обладает правовой базой для международного сотрудничества по обмену информацией и содействию расследованиям и судебному преследованию, что позволяет предотвратить безнаказанность серьезных преступлений со стороны сотрудников в командировках Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 5 указанной резолюции.

34. Малайзия по-прежнему привержена совместной работе с другими государствами-членами над вопросом обеспечения уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и выявлением соответствующих механизмов борьбы с этой проблемой. Самого пристального внимания заслуживают опасения в отношении практических аспектов установления экстерриториальной уголовной юрисдикции и получения доказательств таких преступлений, когда они имеют место в принимающих государствах, а также механизмов передачи информации и обмена доказательствами, необходимых в случаях, когда расследование ведется Секретариатом. Кроме того, необходимо провести дополнительные исследования, чтобы определить целесообразность разработки проекта соответствующей конвенции, особенно в части определения терминов и принципа «двойной криминализации». Делегация

Малайзии отмечает, что проект конвенции направлен на ликвидацию такого принципа, даже несмотря на то что применение принципа «двойной криминализации» является одним из требований в рамках взаимной поддержки и выдачи преступников между многими государствами-членами. Между тем подобные опасения не должны препятствовать работе Шестого комитета по выявлению существенных вопросов и рассмотрению практически осуществимых решений вне зависимости от предложений, изложенных в тексте проекта резолюции, в особенности учитывая, что вопросы большинства целевых групп уже регулируются надлежащим образом посредством внутренних законодательств, а также заключенных Организацией Объединенных Наций соглашений о статусе сил и норм международного гуманитарного права.

35. **Г-жа Фам Тхи Тху Хуонг** (Вьетнам) говорит, что ее страна высоко ценит работу, проделанную в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в которых Вьетнам с недавнего времени начал принимать участие. Между тем, преступное поведение должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций может нанести ущерб авторитету и репутации Организации, поставить под вопрос ее принципы беспристрастности и добросовестности, поэтому таких лиц нужно привлекать к уголовной ответственности. Делегация Вьетнама активно поддерживает политику абсолютной нетерпимости в следующем: следует соблюдать привилегии и иммунитеты таких сотрудников, но в то же время необходимо обеспечить верховенство права и отправление уголовного правосудия. Делегация призывает государства-члены осуществить необходимые меры, включая принятие законов и расширение международного сотрудничества, с тем чтобы их граждане несли ответственность за любое правонарушение, допущенное при работе в командировках Организации Объединенных Наций.

36. Согласно своему законодательству, в некоторых обстоятельствах Вьетнам может применять экстерриториальную юрисдикцию над преступлениями, совершенными его гражданами в других странах. Вьетнам также заключил ряд соглашений с другими государствами о выдаче преступников и взаимной правовой поддержке в уголовных делах, включая сотрудничество при расследовании, обмен информацией, сбор доказательств и судебные про-

цедуры. Вьетнам надеется на продуктивную совместную работу с другими государствами по данному вопросу.

37. **Г-н Рао** (Индия) говорит, что преступления, совершаемые должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, причиняют ущерб авторитету и репутации Организации, ставят под вопрос ее принципы беспристрастности и добросовестности и заслуживают всяческого осуждения. Делегация Индии приветствует доклад Генерального Секретаря на данную тему (A/69/210), согласно которому за отчетный период 15 случаев правонарушений со стороны должностных лиц Организации были доведены до сведения государств их гражданства для проведения расследований и осуществления судебного преследования. Индия уверена, что данные государства примут все необходимые меры и накажут соответствующие должностные лица, если они будут признаны виновными. Делегация Индии выражает одобрение содержащейся в докладе информации о том, что в ходе информационно-просветительской работы с сотрудниками полевых миссий по-прежнему делается особый акцент на обязанностях таких сотрудников соблюдать законы принимающей страны и последствиях нарушения этих законов. Применение резолюции 68/105 Генеральной Ассамблеи поможет заполнить пробелы в юрисдикции в отношении государств, которые не применяют экстерриториальную юрисдикцию над преступлениями, совершенными их гражданами в других странах.

38. Согласно уголовному кодексу Индии, на экстерриториальные правонарушения, совершенные индийскими гражданами в других государствах, распространяется юрисдикция индийских судов, и наказание за них осуществляется в соответствии с индийским законодательством. Уголовно-процессуальный кодекс Индии предусматривает взаимную поддержку в уголовных делах, а закон о выдаче 1962 года предусматривает выдачу лиц, виновных в преступлениях, влекущих выдачу, в соответствии с договором о выдаче. При отсутствии такого договора источником правовой базы для рассмотрения вопроса о выдаче может стать международная конвенция.

39. Делегация Индии по-прежнему придерживается мнения, что разработка международной конвенции по данному вопросу не является необходимой. Для государств будет достаточно обеспечить дей-

ствие их юрисдикции для судебного преследования их граждан, выполняющих обязанности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, если они были замешаны в преступном поведении, и возможность оказания международной помощи в расследовании и осуществлении судебного преследования таких лиц.

40. **Г-н Ласри** (Марокко) приветствует принятие резолюции 68/105 Генеральной Ассамблеи и подтверждает позицию делегации Марокко, согласно которой должностные лица и эксперты в командировках Организации Объединенных Наций должны быть призваны к ответственности государством их гражданства за любое совершенное преступление. Несмотря на то что такие сотрудники обладают рядом привилегий и иммунитетов, они обязаны соблюдать законы принимающего государства. Государствам крайне важно сотрудничать друг с другом и с Организацией Объединенных Наций в целях установления юрисдикции и содействия процессам расследования и судебного преследования.

41. Как бы ни было важно для Организации и ее государств-членов положить конец безнаказанности, необходимо также прилагать дополнительные усилия для того, чтобы обеспечить соблюдение стандартов поведения Организации Объединенных Наций и более глубокое осознание ее сотрудниками их уголовной ответственности согласно нормам международного права и национального законодательства каждого государства. В этой связи, делегация Марокко приветствует непрекращающуюся работу Управления операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки над данной проблемой и выражает поддержку программе обучения и информационно-просветительской деятельности, которая проводится для сотрудников операций по поддержанию мира и специальных политических миссий в Центральном учреждении и на местах.

42. В целом, авторитет Организации в значительной степени определяется доверием к ней; в этой связи, преступления, совершаемые ее должностными лицами и экспертами в командировках, наносят ущерб не только потерпевшим и принимающим государствам, но и всему международному сообществу в целом. Для сохранения авторитета Организации ее государства-члены должны прилагать совместные усилия, чтобы предотвратить безнаказанность таких преступлений, при этом соблюдая всеобщее право на справедливое судебное разбира-

тельство, включая презумпцию невиновности, права на защиту и доступ к правосудию. Аналогичным образом, делегация Марокко призывает Организацию Объединенных Наций принимать необходимые меры, когда выдвинутые обвинения оказываются безосновательными, чтобы восстановить авторитет и репутацию задействованных сотрудников.

43. **Г-н Белаид** (Алжир) говорит, что делегация Алжира выражает озабоченность в связи с уменьшающимся числом случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и приветствует неослабевающую приверженность Генерального Секретаря политике абсолютной нетерпимости по отношению к таким возмутительным деяниям; они наносят ущерб не только жертвам, но и авторитету и репутации Организации, а также всему международному сообществу. Делегация Алжира отмечает наметившуюся за последнее десятилетие тенденцию к уменьшению количества обвинений в подобных преступлениях и надеется, что после информации о росте числа таких правонарушений, поступившей за последний отчетный период, новый доклад Генерального секретаря по данной теме покажет сокращение количества этих явлений. Алжир по-прежнему поддерживает меры, направленные на доведение всех достоверных обвинений до сведения государств гражданства обвиняемых. Предоставляемые должностным лицам и экспертам в командировках Организации Объединенных Наций привилегии и иммунитеты не должны защищать их от наказания за любые преступления против норм международного права или национальных законов принимающих государств. Делегация Алжира приветствует меры по активизации программ обучения стандартам поведения Организации Объединенных Наций и с удовлетворением отмечает создание системы обеспечения ответственности, которая вступит в действие в третьем квартале текущего года и будет направлена на оценку продуктивности полевых миссий в соответствии с рядом показателей, отражающих нормы поведения и дисциплины.

44. **Г-н Абдуллахи** (Нигерия) говорит, что преступные деяния со стороны должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций подрывают ее авторитет и репутацию, а также ее принципы беспристрастности и добросовестности. По этой и иным причинам деле-

гация Нигерии выражает поддержку применяемой политике абсолютной нетерпимости. Кроме того, делегация Нигерии одобряет сообщения Организации о случаях обвинений в преступном поведении, доведенные ею до сведения государств гражданства обвиняемых должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, и призывает государства держать Организацию в курсе их последующей деятельности, которая, по мере необходимости, может включать поправки к национальному законодательству, позволяющие государствам осуществлять свою юрисдикцию. Нигерия поддерживает все практические меры по активизации программы обучения стандартам поведения Организации Объединенных Наций, включая ежеквартальные отчеты от полевых миссий о продуктивности их работы как часть новой системы обеспечения ответственности, и призывает государства-члены сотрудничать с Организацией в сфере обмена информацией и содействия расследованиям и судебному преследованию.

45. **Г-н Замора Ривас** (Сальвадор) говорит, что рассматриваемый доклад Генерального секретаря и предшествующий ему доклад отражают общее мнение, согласно которому главное значение отводится верховенству права. Ответственность является основой системы правосудия, в этом качестве данный принцип в равной мере касается каждого человека, невзирая на его положение и обязанности. Должностные лица и эксперты в командировках должны соблюдать нормы национальных законодательств и международного права, а в случае, если такие сотрудники совершают серьезные преступления, ставящие под угрозу жизнь, неприкосновенность личности или сексуальную свободу других людей, они не должны иметь возможности защититься от наказания с помощью иммунитета.

46. Установление юрисдикции над серьезными преступлениями не всегда требует изменения законодательства государств, так как в подавляющем большинстве случаев подобные преступления подлежат наказанию в любом случае, независимо от личности обвиняемого. В этой связи делегация Сальвадора полагает, что для государств было бы целесообразно более широко применять их уголовное законодательство, при этом не только на территориальной основе. Положения уголовного законодательства Сальвадора дают его властям возможность осуществлять аресты граждан Сальвадора,

находящихся в заграничных командировках. Кроме того, в силу принципа универсальности, законодательство Сальвадора может быть применено по отношению к правонарушениям, совершенным под иной юрисдикцией, в случаях, когда под угрозу попадает имущество, пользующееся международной защитой, или имеют место серьезные нарушения прав человека. По вопросам уголовной юрисдикции для государств также важно принимать меры для расследования и судебного преследования преступлений столь серьезного характера посредством сотрудничества с другими государствами и Организацией Объединенных Наций. В этом отношении одобрения заслуживает позиция Генерального секретаря, который настаивает на снятии иммунитета с должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, если такой иммунитет препятствует отправлению правосудия. Делегация Сальвадора вновь подчеркивает необходимость продолжать обучение сотрудников операций по поддержанию мира, поскольку серьезные преступления с их стороны являются не только нарушением служебного долга, но и злоупотреблением особо уязвимым положением жертв вооруженных конфликтов и людей, которых сотрудники Организации призваны защищать.

47. **Г-н Чхве Ён Хун** (Республика Корея) говорит, что уголовная ответственность является краеугольным камнем верховенства права, и, в связи с этим, Секретариат и все государства-члены должны прилагать всевозможные усилия для обеспечения справедливости и прекращения безнаказанности. Несо осуществление судебного преследования в отношении должностных лиц и экспертов Организации Объединенных Наций, совершивших серьезные преступления, может создать ложное впечатление, что такие сотрудники используют предоставленные им иммунитеты для личной выгоды; частые злоупотребления могут нанести серьезный ущерб репутации Организации и поставить под вопрос ее принципы беспристрастности и добросовестности. В этой связи делегация Республики Корея приветствует доведение информации о 15 случаях, описанных в докладе Генерального секретаря (A/69/210), до сведения государств гражданства обвиняемых. Задействованные государства должны принимать необходимые меры, такие как тщательное расследование, по отношению к случаям, входящим в сферу их юрисдикции, и информировать Организацию о прогрессе и исходе данных дел.

48. Делегация Республики Корея полагает, что превентивная деятельность играет ключевую роль; в этой связи она приветствует практические меры по активизации программы обучения стандартам поведения Организации Объединенных Наций. Предотвращение правонарушений посредством подобных методов является общей обязанностью Генерального секретаря и государств-членов. Правительство Республики Корея внедряет жесткие критерии отбора сотрудников для участия в операциях по поддержанию мира и организует для них программу трехмесячной интенсивной подготовки, предшествующей развертыванию, направленной на повышение их профессиональной этики.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.